

## SEF800HF

Instructions d'Installation - Installation Instructions

CR123A x 5

### PRESENTATION

La sirène extérieure radio SEF800HF est destinée à la signalisation sonore, visuelle et dissuasive à l'extérieur des locaux protégés. Elle peut s'installer avec les centrales DOMONIAL utilisant la même fréquence.

### FONCTIONNEMENT

#### > Modes de fonctionnement

La sirène extérieure SEF800HF permet de déclencher une alarme sonore et visuelle (flash) en cas d'intrusion ou d'alerte (cycle de déclenchement de 180 secondes max et selon la programmation de la centrale).

#### > Autoprotection

Lors d'une tentative d'ouverture ou d'arrachement du coffret, la sirène informe la centrale et déclenche la sirène pour 180 secondes et le flash pour une durée illimitée (jusqu'à épuisement des piles). Le rétablissement de l'autoprotection est envoyé par la sirène à la centrale, lorsque son contact a été fermé pendant 10 secondes.

#### > Défaut pile

Lorsque la sirène est en défaut pile, elle le signale à la centrale qui affiche le défaut. Une intervention de l'installateur est nécessaire pour identifier la sirène en pile basse et procéder au changement de ses piles.

#### > Arrêt de la sirène

Une sirène s'arrête pour tout ordre de mise à l'arrêt de la centrale, ou au bout de 180 secondes (si aucun autre défaut ne la déclenche).

#### > Supervision de la sirène

Toutes les heures chaque sirène de l'installation est interrogée par la centrale (test de fonctionnement, état de la pile).

Une sirène ne répondant pas aux tests, provoque un défaut de supervision, signalé par la centrale.

Ce défaut disparaît lorsque toutes les sirènes qui en sont à l'origine répondent de nouveau normalement au test.

### MONTAGE ET CONFIGURATION

La sirène SEF800HF se fixe loin de toute source de perturbation électrique, le plus haut possible sur le mur, à l'extérieur du site à protéger.

- 1 - Déposez le capot de la sirène en faisant glisser la protection et en retirant la vis frontale.
- 2 - Positionnez le socle de la sirène au mur et pointez les trous de fixation.
- 3 - Percez avec un foret, en vérifiant éventuellement le centrage des points de perçage après chaque trou et placez les chevilles.
- 5 - Placez la sirène et fixez-la. Utilisez de préférence des vis à tête plate.
- 6 - Placez les piles en respectant les polarités.
- 7 - Votre sirène est prête à être enregistrée.

### ENREGISTREMENT

La liaison Centrale/Sirène étant bidirectionnelle, il est préférable d'enregistrer la SEF800HF à son emplacement définitif, pour s'assurer de son bon fonctionnement et d'une portée radio correcte.

- 1 - Connectez l'outil de configuration et entrez en programmation.
- 2 - Choisissez la rubrique « ENREGISTREMENT »
- 3 - Appuyez sur le bouton « INIT » (2). La phase d'initialisation matérialisée par des bips, dure 20 secondes (autoprotection ouverte).
- 4 - Lorsque la sirène est enregistrée, les bips sonores s'arrêtent et elle émet un signal 2 tons. Sur l'afficheur du Tableau de Bord est indiqué l'identification de la sirène, puis s'affiche « sirène enregistrée » avec le niveau radio reçu.
- 5 - Tapez sur la touche QUIT pour sortir du mode programmation.

**IMPORTANT :** la sirène doit toujours être enregistrée à son emplacement définitif avec un minimum de réception de 2/10

### PRESENTATION

The SEF800HF wireless sounder is designed for audible signalling and deterrent action within the protected premises. It can be mounted in combination with all the DOMONIAL control panels type using same frequency.

### OPERATION

#### > Operating modes

Outdoor sounder SEF800HF activates an audible and visual alarm in case of intrusion or alert (180 seconds sounding cycle and depending on the panel programming)

#### > Tamper-proofing

Upon any attempt to open or wrench the sounder off, the sounder sends the corresponding information to the control panel and sounds for 180 seconds with an unlimited flash light (until batteries off). A tamper protection reset information is sent to the control panel after its contact has been closed for 10 seconds.

#### > Low battery

In case of low battery condition, the sounder sends the corresponding information to the control panel which displays the fault. Then, it is necessary for the installer to identify the corresponding sounder and to replace the batteries.

#### > Silencing the sounder

A sounder stop sounding anytime corresponding command is received from the control panel or after 180 seconds (if no further fault triggers sounding).

#### > Sounder supervision

Every hours each sounder in the system is monitored by the control panel (suitable operation test and battery condition).

Any sounder which does not pass the tests, causes a supervision fault, displayed by the control panel. Such fault is cleared when all the concerned sounders pass the test.



1) Autoprotection / Tamper



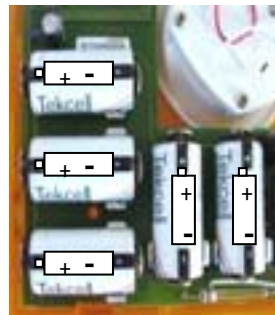
2) Bouton « Initial » / Init Button

### MOUNTING & SETTINGS

Sounder SEF800HF must be mounted far from any source of electrical interference, as high as possible against a wall, within the protected premises

- 1 - Remove, by dragging the screw protection, the front screw and sounder cover
- 2 - Position the sounder base plate against the wall and mark the 3 securing holes as well as the anti-tamper screw hole.
- 3 - Bore using a drill bit checking that each hole is correctly centred, insert the plugs and screw.
- 5 - Position and secure the sounder. Smooth screws shall be preferred.
- 6 - Place the batteries respecting the polarity
- 7 - The sounder is ready for recording

### 3) Emplacement des piles / Batteries set



### RECORDING

The Control Panel / Sounder link being bi-directional, sounder SEF800 HF should be recorded from its final location so as to secure suitable operation.



- 1 - With the programming tools enter to the programming sounder menu.
- 2 - Select "REC" (or "DELETE" if applicable). Message "PRESS INIT BUTTON" is displayed on the screen.
- 3 - Press Initial button (2) on the sounder : the initialisation phase confirmed by beeps, lasts 20 seconds (tamper opened).
- 4 - When recording is completed the sounder stops beeping and sends a 2-tone signal. The sounder identification is displayed on the dash board screen, then "Sounder recorded" comes on together with the received radio signal strength.
- 5 - Press « QUIT » key to get out of program mode.

**IMPORTANT :** The detector must always be recorded in his final location with radio level better than 2/10 units

## SEF800HF

Instructions d'Installation - Installation Instructions

 CR123A x 5

### CHANGEMENT DES PILES

- 1 - Ouvrez le capot de la sirène, le déclenchement de l'autoprotection la fait sonner (pendant 180 s. - appuyez sur le bouton init pour limiter ce temps). Retirez les piles (à jeter dans les containers prévus à cet effet).
- 2 - Insérez les nouvelles piles lithium 3V de type CR123 (en respectant les polarités).
- 3 - Appuyez sur le bouton « init » (2). La sirène émet un signal 2 tons signalant qu'elle est de nouveau en service.
- 4 - Remontez le capot, en vissant la vis. La sirène est prête à fonctionner au bout de 10 secondes.

**ATTENTION : Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la pile. Remplacer uniquement avec une pile du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.**

### REPLACING THE BATTERIES

- 1 - Remove sounder cover. Its tamper contact triggers sounding (during 180 s. - push Init button to limit this time). Dispose of the batteries in a special container.
- 2 - Replace by the new lithium batteries 3V type CR123 (respecting polarity).
- 3 - Press "Initial" button (2). The sounder sends a 2-tone signal confirming it is back in service.
- 4 - Secure cover back in place using the screw. The sounder is ready to operate after 10 seconds.

**WARNING : Risk of explosion in case of wrong replacement of the battery. Replace only with a same battery type or with an equivalent type which has been recommended by the manufacturer. Throw the used batteries out according with the manufacturer instructions.**

### CARACTERISTIQUES

#### > Techniques

Alimentation	5 piles 3V type CR 123
Autonomie	2 ans typique (selon la configuration de l'installation)
Autoprotection	A l'ouverture et arrachement
Puissance	105dBA (valeurs pouvant varier de ±2dBA)
Température	De fonctionnement : -25° à +70°C
Température	De stockage : -30° à +75°C.
Taille	355 x 215 mm
Poids	910 g
Flash	2000 Candela (Crête)
Fréquence flash	1 Hz
Couleur	Blanc/Orange

#### > Radio

Type	FM bande étroite
Fréquence	868,25 MHz
Portée radio	> 50m sur site
Supervision	Oui

### MAINS CHARACTERISTICS

#### > Technical

Power supply	5 batteries 3v type CR 123
Self-sufficiency	2 years typical (depending on the system's configuration)
Tamper	Opening and wrenching-off
Sound power	105dBA (the values can change in ±2dBA)
Temperature	Operating : -25° à +70°C (-13°F to 158°F)
Temperature	Storage : -30° à +75°C (-22°F to 167°F)
Size	355 x 215 mm
Weight	910 g
Flash	2000 Candela (Max)
Flash frequency	1 Hz
Color	White/Orange

#### > Radio

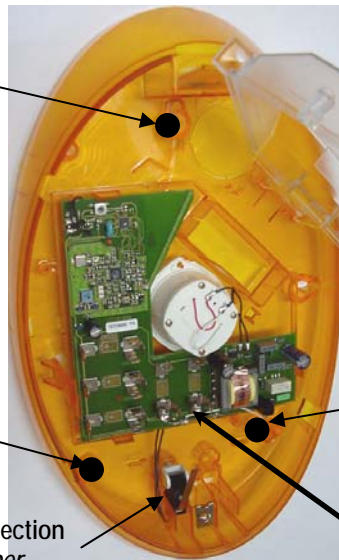
Type	FM narrow range
Frequencies	868,25 MHz
Radio range	> 50m on site
Supervision	Yes

Trous de fixation  
Fixing holes

Sens et trous de fixation

Trous de fixation  
Fixing holes

Auto-protection  
Tamper



Orientation and fixing holes

Trous de fixation  
Fixing holes

Flash

### FICHE DE RETOUR SAV - REPAIR SHEET

A compléter et à joindre au produit lors de son retour en SAV. Tout produit retourné sans cette fiche entrainera son diagnostic complet et, en conséquence, une facturation forfaitaire pour la prestation de remise en état.

To fill in and return together with the faulty product. Any reception without « Repair Sheet » attached to the equipment, will result in a full process diagnosis, repair and test. A fixed price repair would consequently apply.

N° de série de l'appareil / serial number <input type="text"/>	Cause du retour / cause of return <input type="checkbox"/> Effraction ..... Intrusion <input type="checkbox"/> Rénovation ..... Cosmetic repair <input type="checkbox"/> Panne ..... Fault	Défaut constaté / noticed fault <input type="checkbox"/> A l'installation ..... During installation --- date <input type="checkbox"/> Sur intervention ..... On intervention ..... date <input type="checkbox"/> Défaut aléatoire ..... Random fault	<input type="text"/>
Installateur / Installer <input type="text"/>	Description du défaut / Fault description <input type="text"/>		